

10 নভেম্বর 2022 বৃহস্পতিবার বিকাল  
5:00 টায় ভোটিং বন্ধ হয়

## আপনার ভোটিং গাইড

### 2022 কাউন্সিল নির্বাচনে স্বাগতম

আপনি সবসময় লক্ষ্য নাও করতে পারেন, কিন্তু এর হৃদয়ে, আপনার স্থানীয় কাউন্সিল স্থানীয় সমস্যা সমাধানকারী স্থানীয় লোকজন। এবং এর অর্থ স্থানীয় হিসাবে আপনাকে প্রভাবিত করে এমন সবকিছু।

আবজ্ঞানা থেকে রাস্তা, পার্ক থেকে পাথ, পরিকল্পনা থেকে খেলার মাঠ, বাইক থেকে বুশ হাটা পর্যন্ত, আপনার স্থানীয় কাউন্সিল আপনার স্থানীয় সম্প্রদায়কে গড়ে তুলতে সাহায্য করে।

আবদ্ধ ব্যালট পেপার(গুলি) সম্পূর্ণ করে এবং যত তাড়াতাড়ি সম্ভব সেগুলি ফেরত দিয়ে, আপনি আপনার সম্প্রদায়ের একজন সদস্য হিসাবে আপনার জন্য যা গুরুত্বপূর্ণ তা ভোট দেওয়ার জন্য আপনার অধিকার প্রয়োগ করবেন।

2022 কাউন্সিল নির্বাচনের আরও তথ্য [councilelections.sa.gov.au](http://councilelections.sa.gov.au) - ওয়েবসাইটে পাওয়া যাবে, যার মধ্যে স্থানীয় প্রার্থীদের তথ্য, আপনার কাউন্সিল এবং তারা যে পরিষেবাগুলি প্রদান করে।

স্থানীয়ভাবে বাঁচুন। স্থানীয়ভাবে ভোট দিন।

### আমি কেন এই ব্যালট প্যাকটি পেয়েছি?

প্রতি 4 বছর পর, সাউথ অস্ট্রেলিয়ানরা যাকে তাদের স্থানীয় কাউন্সিলে তাদের প্রতিনিধিত্ব করতে চায় তাকে ভোট দেয়।

আপনি এই ব্যালট প্যাকটি পেয়েছেন কারণ আপনি আপনার স্থানীয় কাউন্সিল নির্বাচনে ভোট দেওয়ার অধিকারী।

আপনার পছন্দ অনুসারে আপনার ব্যালট পেপারগুলি চিহ্নিত করুন, সেগুলিকে ব্যালট পেপারের খামে রাখুন, খামে সীলমোহর দিন, ফ্ল্যাপে আপনার বিশদ বিবরণ সম্পূর্ণ করুন এবং প্রদত্ত রিপ্লাই-পেইড খামের ভিতরে রাখুন।

যত তাড়াতাড়ি সম্ভব SA নির্বাচন কমিশন দ্বারা বৃহস্পতিবার 10 নভেম্বর বিকাল 5:00 টার আগে এটি গ্রহণ করা হয়েছে নিশ্চিত করতে অনুগ্রহ করে রিপ্লাই-পেইড খামটি পোস্ট করুন, যাতে আপনার ব্যালটের উপাদান রয়েছে।

আপনি কীভাবে ভোট দেবেন তা গোপন, তেব সাউথ অস্ট্রেলিয়ার নিবর চন কমিশন কারা ভোট দিয়েছে তার রেকর্ড রাখে এবং আপনার ভোট দেওয়ার অভিজ্ঞতা নিয়ে আলোচনা করার জন্য নিবর চেনর পের আপনার সাথে যোগাযোগ করতে পারে। আপনি যদি ভোট না দেন তেব কেন তা জানেত ECSA আপনার সাথে যোগাযোগ করতে পারে।

### আপনার ব্যালট প্যাক

এই গাইডের সাথে আপনার ব্যালট প্যাকটি সংযুক্ত রয়েছে। বেশীরভাগ ভোটাররা শুধুমাত্র একটি প্যাক পাবেন, কিন্তু যদি আপনার অন্য কোন কাউন্সিল এলাকায় বা ওয়ার্ডে অতিরিক্ত সম্পত্তি বা এনটাইটেলমেন্ট থাকে, তাহলে আপনি একাধিক ব্যালট প্যাক পেতে পারেন।

ব্যালট প্যাকগুলি 14 অক্টোবর শুক্রবার থেকে ধীরে ধীরে মেল করা হয়, তাই একই ঠিকানায় ভোটাররা একই দিনে তাদের ব্যালট প্যাক নাও পেতে পারেন।

### আপনার ব্যালট প্যাকের বিষয়বস্তু

- নির্বাচনে প্রতিদ্বন্দ্বিতাকারী প্রার্থীদের প্রোফাইল সম্বলিত একটি শীট।
- নির্বাচনের জন্য ব্যালট পেপার (গুলি) - আপনি যে কাউন্সিল এলাকায় ভোট দেওয়ার অধিকারী সেই এলাকার প্রতিটি নির্বাচনের জন্য আপনি একটি ব্যালট পেপার পাবেন। মেয়র নির্বাচন এবং কাউন্সিলের নির্বাচনের জন্য পৃথক ব্যালট পেপার রয়েছে, তাই আপনি একাধিক ব্যালট পেপার পেতে পারেন।
- আপনার নাম এবং ঠিকানা সহ একটি মুদ্রিত 'ব্যালট পেপার খাম'।
- রিপ্লাই-পেইড খাম।

#### 1. প্রার্থীর প্রোফাইল

#### 2. ব্যালট পেপার(গুলি)

#### 3. ব্যালট পেপার খাম

#### 4. রিপ্লাই-পেইড খাম

আপনার ব্যালট প্যাক থেকে কোনো আইটেম হারিয়ে গেলে, প্রতিস্থাপন সামগ্রীর জন্য **2022 Council Elections hotline-এ 1300 655 232** নম্বরে কল করুন।

M.S. **ব্যালট পেপার** CODE

**সিটি অফ স্যাম্পলটন**

**2 কাউন্সিলরদের নির্বাচন উদ্বোধন**

**ওয়ার্ড**

নির্দেশনা:

**প্রার্থীগণ**

☐ প্রার্থী, নাম

☐ প্রার্থী, নাম

☐ প্রার্থী, নাম

☐ প্রার্থী, নাম

**নমুনা**

# Live local. Vote local.

## — 2022 COUNCIL ELECTIONS —

### কিভাবে ভোট দিতে হয়

- ▶ প্রতিটি ব্যালট পেপারে মুদ্রিত নির্দেশাবলী অনুসরণ করুন।
- ▶ আপনার ভোট গণনা করার জন্য, আপনাকে অবশ্যই কমপক্ষে যতগুলি বাক্সে সংখ্যা করতে হবে নির্বাচনে যতগুলি শূন্যপদ রয়েছে (ব্যালট পেপারের শীর্ষে অবস্থানের সংখ্যা তালিকাভুক্ত করা হয়েছে)।
- ▶ আপনার পছন্দ অনুসারে সেগুলিকে অবশ্যই নম্বর দিতে হবে, আপনার প্রথম পছন্দের প্রার্থীর জন্য 1 থেকে শুরু করে, আপনার দ্বিতীয় পছন্দের জন্য 2 এবং আপনি যতক্ষণ না শূন্যপদ রয়েছে ততগুলি বাক্স সংখ্যা না করা পর্যন্ত।

### আপনার ব্যালট পেপার (গুলি) ফেরত দেওয়া

আপনার সম্পূর্ণ ব্যালট পেপার(গুলি) 'ব্যালট পেপার খামে' রাখুন, খামে সিল দিন এবং ঘোষণাপত্রে স্বাক্ষর সহ বিস্তারিত বিবরণ ফ্ল্যাপে সম্পূর্ণ করুন।

**নিশ্চিত করুন যে আপনি 'ব্যালট পেপার খামের' ফ্ল্যাপটি সরিয়ে না ফেলেন,** (আপনার বিবরণটি আপনার ভোটের এনটাইটেলমেন্ট নিশ্চিত করতে এবং আপনাকে ভোটার তালিকা থেকে চিহ্নিত করতে ব্যবহার করা হয়। SA নির্বাচন কমিশন এরপরে আপনার ভোটটি যেন গোপন থাকে তা নিশ্চিত করতে ফ্ল্যাপটি সরিয়ে দেবে)।

আপনার সিল করা এবং স্বাক্ষরিত 'ব্যালট পেপার খাম' প্রদত্ত রিপ্লাই-পেইড খামে রাখুন এবং যত তাড়াতাড়ি সম্ভব মেইল করুন। কোন স্ট্যাম্প প্রয়োজন হয় না।

আপনার ভোট গণনা করার জন্য, এটি অবশ্যই 10 নভেম্বর 2022 বৃহস্পতিবার বিকেল 5:00টায় ভোটের সমাপ্তির পরে সাউথ অস্ট্রেলিয়ার নির্বাচন কমিশনের দ্বারা গ্রহণ করা উচিত।

নিশ্চিত করুন যে ডেলিভারি বিলম্ব এড়াতে আপনি যত তাড়াতাড়ি সম্ভব আপনার ব্যালট পেপার(গুলি) পোস্ট করেছেন।

### সহায়তা প্রয়োজন?

#### ব্যালট পেপার (গুলি) সম্পূর্ণ করা

যদি একজন ভোটারের অক্ষমতা থাকে এবং তার ব্যালট পেপার (গুলি) চিহ্নিত করতে না পারে, তাহলে তারা তাদের পছন্দের অন্য ব্যক্তিকে ব্যালট পেপার (গুলি) সম্পূর্ণ করার জন্য নির্দেশ দিতে পারে যতক্ষণ না সেই ব্যক্তি প্রার্থী না হয় বা প্রার্থীর পক্ষে কাজ করে।

#### ঘোষণাটি সম্পূর্ণ করা

যদি কোনো ভোটার ব্যালট পেপারের খামের ঘোষণাপত্রের ফ্ল্যাপে তাদের নাম স্বাক্ষর করতে না পারেন, তাহলে তাদের স্বাক্ষরের জায়গায় একটি চিহ্ন তৈরি করতে হবে এবং ভোটার যে চিহ্নটি তৈরি করেছেন তা নিশ্চিত করার জন্য তার পাশে একটি সাক্ষীর চিহ্ন রাখতে হবে।

ভোটার যদি শারীরিকভাবে তাদের চিহ্ন তৈরি করতে অক্ষম হন, তবে তারা এখনও ভোট দিতে পারেন, তবে তাদের সহকারীকে আরও নির্দেশের জন্য 1300 655 232 নম্বরে ভোটিং হটলাইনে কল করতে হবে এবং ব্যালট পেপারের খামের জায়গায় ঘোষণার ফ্ল্যাপে লেখার জন্য একটি কোড পেতে হবে। স্বাক্ষর বা চিহ্ন।

#### পাওয়ার অফ অ্যাটর্নি মোক্তারনামা

একটি পাওয়ার অফ অ্যাটর্নি অন্য ব্যক্তির পক্ষে ভোট বা স্বাক্ষর করার জন্য ব্যবহার করা যাবে না।

কাউন্সিল নির্বাচনে ভোট দেওয়ার বিষয়ে আরও তথ্য [councilelections.sa.gov.au](http://councilelections.sa.gov.au) ওয়েবসাইটে পাওয়া যাবে অথবা আপনি **1300 655 232** নম্বরে 2022 কাউন্সিল ইলেকশন হটলাইনে কল করতে পারেন।

স্থানীয়ভাবে বাঁচুন। স্থানীয়ভাবে ভোট দিন।

### অনুবাদ

A translated copy of this guide is available from the council office - English

توفر نسخة مترجمة من هذا الدليل من مكتب المجلس البلدي - عربي

Prijevod ovog vodiča dostupan je od ureda vijeća - Hrvatski

Atthōr de lek ci wāric ne Thuonjanj ato ne muktap de kanthilic - Thōnj Jiān

Ένα μεταφρασμένο αντίτυπο αυτού του οδηγού διατίθεται στα γραφεία του Δήμου - Ελληνικά

इस संदर्शिका की अनुवादित प्रति काउंसिल के कार्यालय से उपलब्ध है - हिन्दी

Una copia tradotta di questa guida è disponibile presso l'ufficio comunale - Italiano

ගාල්ල ප්‍රජා සභාවේ කාර්යාලයේ සිට මෙම මාර්ග දර්ශකය ලබා ගත හැකිය - Sinhala

이 안내서의 복사본은 의회 사무실에 비치되어 있습니다. - 한국어

نسخه ای ترجمه شده از این راهنما در دفتر شورای شهر موجود می باشد - فارسی

Przewodnik ten, przetłumaczony na język polski, dostępny jest w urzędzie Rady Miejskiej - Polski

Копия перевода данного руководства доступна в офисе муниципалитета - Русский

Превод овог водича је на располагању у општинској канцеларији - Српски

Puede adquirir una copia traducida de esta guía en la oficina de la municipalidad - Español

Văn phòng hội đồng thành phố có bản dịch tập hướng dẫn này - Tiếng Việt

您可以到市政廳取得本指南譯文 - 繁體中文

本指南的翻譯件可从市政府办公室领取 - 简体中文

نسخه ترجمه شده این راهنما را از دفتر شورای شهر به دست آورده می توانید - دری

यो मार्गदर्शकको अनुवादित प्रतिलिपि काउन्सिल कार्यालयमा उपलब्ध छ - नेपाली

ආයතන මාර්ගදර්ශකයේ පිටපතක් සභා කාර්යාලයේ සිට ලබා ගත හැකිය - සිංහල

ਇਸ ਗਾਈਡ ਦੀ ਅਨੁਵਾਦਿਤ ਕਾਪੀ ਸਮੇਤ ਸਾਰੇ ਉਪਲਬਧ ਹੈ - ਪੰਜਾਬੀ

ဒါ့ကွမ်မိနီယံအတွက် အသုံးပြုနိုင်သော အချက်အလက်များကို အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း ဖော်ပြထားပါသည်။ - မြန်မာ

or visit - [www.ecsa.sa.gov.au](http://www.ecsa.sa.gov.au)

আপনার যদি অন্য ভাষায় তথ্যের প্রয়োজন হয়, আপনি 13 14 50 নম্বরে একজন দোভাষীকে কল করতে পারেন এবং 1300 655 232 নম্বরে ইলেক্টোরাল কমিশন SA-এর সাথে সংযুক্ত হতে বলতে পারেন।